

### MICROWAVE OVEN EMC 3070

Installation and instruction manual

Magnetronoven, Gebruiksaanwijzing

(NL)

Four à micro-ondes, Notice d'utilisation

B

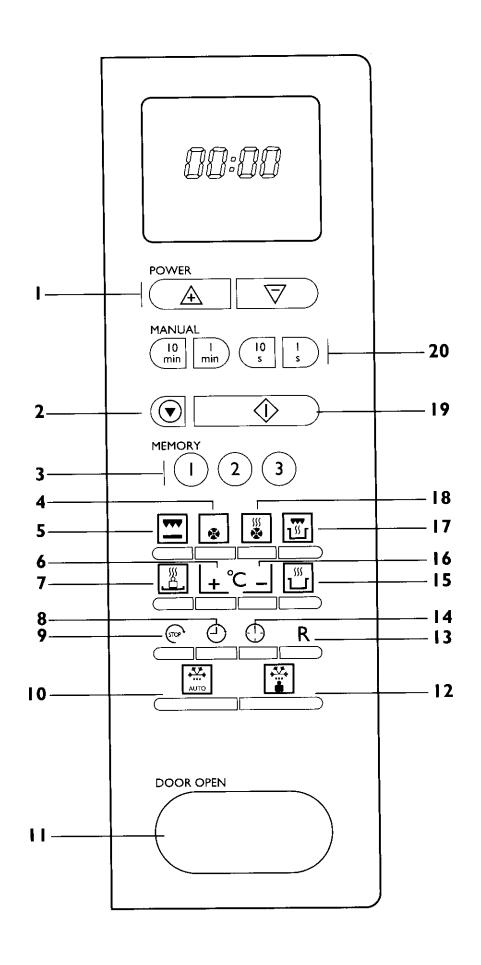
Forno micro-ondas, Livro de instrucções

P

Horno microondas, Instrucciones para el uso

E









Innhoudsopgave	Pagina
- Bedieningspaneel	6
Introduktie	7
- De onderdelen	7
Waarschuwingen en belangrijke adviezen	8
Het gebruik	10
– Automatisch 15 minuten warmhouden	10
– Instellen van de dagelijkse tijd	10
– Vermogensstanden voor mikrogolven	10
– Vermogensstanden	11
– Grill, horizontaal gebruik	12
– Hetelucht	12
– Kombinatie mikrogolven en hetelucht	12
– Kombinatie mikrogolven en grill, horizontaal gebruik	12
– Kombinatie mikrogolven en grill, vertikaal gebruik	13
– Koken of opwarmen naar gewicht	14
– Automatisch ontdooien op tijd	15
– Ontdooien naar gewicht	15
– Geheugen	16
– Sprint	16
– Stop draaiplateau	16
- Startuitstel	16
– Herhalen	16
<ul> <li>Achtereenvolgende programma's</li> </ul>	17
Als er iets verkeerd gaat	18
- Als er ergens schade aan de oven zichtbaar is	18
Installatie	18
<ul> <li>Vóór u de steker in het stopkontakt steekt</li> </ul>	18
– Elektrische aansluiting	18
– Plaats	18
Onderhoud	19
- Schonmaken	19
– Nog enkele tips	19
Service en reserveonderdelen	20
Technische gegevens	20
Garantiebepalingen en service voor de Benelux	21
- Algemene garantiebepalingen	21
- Garantie-uitbreidingen	21
- Garantie-uitsluitingen	22
- Relangriik advies	22

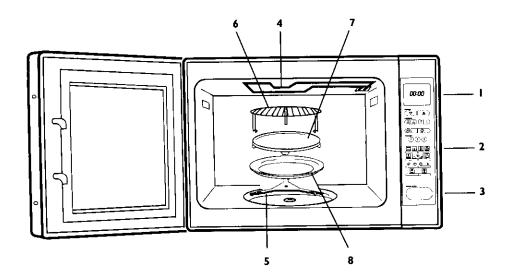


#### **Bedieningspaneel**

- 1 Insteltoetsjes VERMOGEN+ en VERMOGEN-
- 2. Kommandotoetsje WISSEN
- 3. Kommandotoetsjes GEHEUGEN
- 4. Kommandotoetsje HETELUCHT
- 5. Kommandotoetsje GRILL
- 6. Insteltoetsje TEMPERATUUR+
- 7. Insteltoetsje KOKEN NAAR GEWICHT
- 8. Kommandotoetsje STARTUITSTEL
- 9. Kommandotoetsje STOP DRAAIPLATEAU
- 10. Kommandotoetsje ONTDOOIEN OP TIJD
- 11. Deuropener
- 12. Kommandotoetsje ONTDOOIEN NAAR GEWICHT
- 13. Kommandotoetsje HERHALEN
- 14. Kommandotoetsje KLOK
- 15. Insteltoetsje SPRINT
- 16. Insteltoetsje TEMPERATUUR-
- 17. Kommandotoetsje KOMBINATIE mikrogolven en grill-element
- 18. Kommandotoetsje KOMBINATIE mikrogolven en hetelucht
- 19. Kommandotoetsje START
- 20. Insteltoetsjes MINUTEN en SEKONDEN

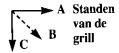


## Introduktie



#### De onderdelen

- 1. Display
- 2. Bedieningspaneel
- 3. Deuropener
- 4. Grill



- A Horizontale Grill : voor gratins, platte grillades
- B Opgeklapte Grill : uitsluitend voor onderhoud aan de oven.

Gebruik de oven ni in deze stand; hierdoor kan uw apparaat onherstelbaar worden beschadigd.

C - Verticale grill: voor de spit-stand. In deze stand mag het draaiplateau niet worden gestopt.

Na gebruik van de grill moet 25 minuten worden gewacht om deze af te laten koelen.

- 5. Rollensetj
- 6. Rek

Het rek is bedoeld voor het grillen van vlees op korte afstand van het grill-element.

Bij het gebruik van mikrogolven moet het rek korrekt op het draaiplateau staan en mogen geen metalen of metaalhoudende schaaltjes gebruikt worden. Het rek mag gebruikt worden voor het "koken op twee hoogten" bij het gebruik van de heteluchtfunktie. In dat geval (maar dan ook alleen in dat geval!) plaatst u de geëmailleerde schaal op het draaiplateau en het rek in de schaal.

#### 7. Geëmailleerde schaal

Deze schaal kan gebruikt worden voor het bakken van gebak, grillen van vlees en bij het gebruik van de hetelucht-funktie.

De schaal plaatst u op het draaiplateau.

#### 8. Draaiplateau

Het in de ovenruimte draaiende plateau waarborgt egaal verwarmen van het voedsel. Het plateau wordt aangedreven door het rollensetje, dat op zijn beurt wordt aangedreven door het passtuk op de motoras. Het kan willekeurig in beide richtingen draaien. Als het plateau niet wil draaien, kontroleer dan of de delen korrekt geplaatst zijn.

Vast voedsel, waar tijdens het bereiden geen vocht uitloopt, kan direkt op het plateau gelegd worden.

Om het plateau te verwijderen drukt u aan één kant op de buitenrand, waardoor het aan de andere kant omhoog komt.



# Waarschuwingen en belangrijke adviezen

De magnetronoven voldoet aan alle op het moment van het produceren geldende veiligheidsvoorschriften. Toch is het belangrijk om dit hoofdstuk te lezen alvorens u de magnetronoven installeert en in gebruik neemt.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik: voor het bereiden (koken/ bakken/ braden), verwarmen of ontdooien van voedingsmiddelen.
- Laat het apparaat nooit leeg en zonder plateau werken om het niet te vernielen.
- Controleer voor elk gebruik of de schotels en dergelijke geschikt zijn voor een magnetronoven (bij voorbeeld: hittebestendig glas, porselein,..)
- Controleer van tijd tot tijd de oven als de gerechten worden verwarmd of bereid in weggooi verpakking van plastic, papier of ander brandbaar materiaal.
- Wij raden af om metalen bakjes, vorken, lepels, messen, en metalen binders of nieten voor diepvrieszakjes te gebruiken. U kunt echter wel op geringe hoogte (maximaal 4 cm) verwarmen in een aluminium bakjes zonder deksel. De verwarmingstijd zal dan iets langer zijn. Let er hierbÿ op dat het bakje goed in het midden van het glazen plateau staat en niet tegen de metalen wanden of de deur van het apparaat komt.
- Bij het verwarmen:
  - van zuigflessen, dit moet worden uitgevoerd zonder speen, schud de vloeistof en test de temperatuur op de rug van de hand voordat het aan het kind wordt gegeven.
  - van etenswaren voor kinderen moeten deze worden omgeroerd en moet de temperatuur worden gecontroleerd voordat ze worden gegeven, om ernstige interne brandwonden te voorkomen.
- Het verwarmen of bereiden met magnetron van eieren in hun schaal, in een pan of op een schotel moet worden afgeraden.

Deze kunnen uit elkaar springen en zware brandwonden of onherstelbare schade aan de oven veroorzaken.

- In de meeste gevallen moeten de gerechten worden afgedekt, zij worden dan smakelijker en de oven blijft schoon. Bij het verwarmen van vloeistoffen in een fles of in afgesloten pan moet de dop of het deksel worden verwijderd.
- Indien de vloeistof kookt en om overkoken te voorkomen moet 20 seconden worden gewacht voordat er iets in kan worden gezet en het uit het apparaat te halen.
- Bij geringe belasting (een worstje, een croissant, enz...) moet er een glas water naast worden gezet.
- Een te lange verwarmingstijd kan de gerechten droog maken en deze zelfs verkolen. Om dit te voorkomen moeten de tijden die in het receptenboekje van de oven staan aangegeven worden aangehouden. Gebruik nooit dezelfde tijden die voor een traditionele oven staan aangegeven.
- Indien er een rookontwikkeling wordt geconstateerd, dan moet de deur gesloten blijven, de oven worden uitgezet of de steker uit het stopcontact worden verwijderd.
- De oven is bedoeld voor het gebruik door volwassenen. Laat kinderen de oven niet als speelgoed gebruiken en laat kinderen niet alleen in de buurt van de in werking zijnde oven.
- Installatiewerkzaamheden, zoals bijvoorbeeld het verplaatsen van het stopkontakt, dienen door een erkend vakman uitgevoerd te worden.
  Werkzaamheden welke door een ondeskundige zijn uitgevoerd kunnen ongeval of schade tot gevolg hebben.
- Een slecht funktionerende oven mag niet gebruikt worden. Neem de steker uit het stopkontakt of, bij vaste aansluiting, zet de installatieschakelaar op UIT. Waarschuw ELGROEP SERVICE en laat uitsluitend originele DISTRIPARTS onderdelen plaatsen.
- Neem de steker uit het stopkontakt als u de oven gaat schoonmaken.
- Zorg ervoor dat er geen water in de ventilatieopeningen van de oven terecht komt. Dit kan schade aan elektrische delen van de oven tot gevolg hebben.
- Zorg ervoor dat verpakkingen niet volledig gesloten zijn, omdat anders in de verpakking overdruk kan ontstaan.



( )

- Kontroleer of het kookgerei van, voor de magnetronoven, geschikt materiaal is gemaakt.
   Bepaalde plastics kunnen zacht worden en daardoor hun oorspronkelijke vorm verliezen.
   Andere plastics en bepaalde soorten aardewerk kunnen barsten, vooral wanneer er slechts kleine hoeveelheden voedsel in worden bereid.
- U kunt het kookgerei testen door het ongevuld midden in de oven te plaatsen, met daarnaast een kopje water. Verwarm daarna één minuut met maximum vermogen. Het kookgerei mag daarna niet meer dan handwarm zijn.
- Verwarm geen olie of vet in de oven, aangezien u de temperatuur daarvan niet kunt kontroleren.

- Wees voorzichtig met popcorn. Dit kan oververhit raken en vlam vatten.
- Gebruik de oven niet voor het drogen van voorwerpen.
- Bij een te lange opwarmtijd kunnen bepaalde levensmiddelen verkolen en kan rookontwikkeling optreden. Houd dan de ovendeur gesloten en schakel de oven uit. Eventuele vlamvorming wordt daarmee gesmoord.

LET OP! Moet u toch de ovendeur openen, smoor de vlammen dan nooit met water, maar met een deksel.



# Het gebruik

#### Automatisch 15 minuten warmhouden

Deze automatische funktie houdt het voedsel nog tot 15 minuten warm na het stoppen van het programma. Na het stoppen van het programma klinken drie toontjes, de ventilator blijft aan en het plateau blijft draaien. Als u de deur niet binnen 5 minuten opent, zal de oven nog tot 10 minuten af en toe werken waarbij het display de dagelijkse tijd toont.

Deze funktie werkt niet bij de ontdooiprogramma's.

#### Instellen van de dagelijkse tijd

Nadat u de steker in het stopkontakt gestoken hebt of na een stroomstoring toont het display 1:01.

- 1. Druk op het KLOK toetsje14.
- 2. Druk binnen 5 sekonden op het WISSEN toetsje 2.
- Stel met de 10-MINUTEN toetsjes en het
   1-MINUUT toetsje 20 de uren in en met de
   10-SEKONDEN toetsjes en het 1-SEKONDE toetsje 20 de minuten.
- 4. Bevestig met het KLOK toetsje 14: de dubbele punt knippert en de klok loopt.

#### Herhaal van vorenafaan als u zich vergist hebt.

#### Vermogensstanden voor mikrogolven

Er zijn 9 vermogensstanden. Zie de tabel. Drukt u éénmaal op het VERMOGEN- toetsje 1, dan toont het display stand 9. Bij elke volgende druk telt het vermogen 1 stand af tot 0. Drukt u éénmaal op het VERMOGEN+ toetsje 1, dan toont het display stand 0. Bij elke volgende druk telt het vermogen 1 stand op tot 9.

#### Voorbeeld:

- 4 minuten koken op stand 7.
- 1. Druk 3 keer op het VERMOGEN- toetsje 1: het display toont 7.
- 2. Druk 4 keer op het 1-MINUUT toetsje 20: het display toont 4:00.
- 3. Druk op het START toetsje 19: de oven werkt en de tijd telt af.

#### Voorbeeld:

- 1 uur en 10 minuten (= 70 minuten) koken op stand 5.
- 1. Druk 5 keer op het VERMOGEN- toetsje 1: het display toont 5.
- 2. Druk 7 keer op het 10-MINUTEN toetsje 20: het display toont 70:00.
- 3. Druk op het START toetsje 19: de oven werkt en de tijd telt af.

Als u zich vergist heeft, drukt u op het WISSEN toetsje 2. Was de oven al in werking, dan zal hij de werking stoppen en is ook het programma gewist.



#### Vermogensstanden

Vermogen	Programma	
1	Warmhouden	Om iets warm te houden. Smelten van boter, kaas, chocolade.
2 tot 3	Laag	Voor afmaken van een gerecht of langzaam garen.
4 tot 5	Sudderen	Voor sudderen van voedsel dat op de hoge stand gekookt werd.
6 tot 8	Medium	Voor doorkoken van voedsel dat op de hoge stand aan de kook gebracht werd. Voor het pocheren van witte vissoorten.
9	Hoog	Voor groente, vis, gevogelte en soep. Voor het opwarmen van alle soorten dranken, voedselrestanten en kant-en-klaar maaltijden. Ontdooien van diepvriesgroente.

#### Opmerkingen

U mag op elk moment:

- De dagelijkse tijd laten tonen (5 sekonden) door op het KLOK toetsje 14 te drukken.
- De deur openen om te kontroleren, te keren of te roeren. Na het weer sluiten van de deur drukt u op het START toetsje 19. De oven gaat dan verder bij waar hij gebleven was.



#### Grill, horizontaal gebruik

Het grill-element is bedoeld voor het bruineren en gratineren. Het grill-element kan zowel voor als na het koken gebruikt worden, al naar gelang het recept verlangt. Gebruik schalen welke tegen een hoge temperatuur kunnen, zoals vuurvast glas en keramiek. Gebruik ovenwanten om de schaal met het gerecht uit de oven te nemen. Gebruik het grill-element niet langer dan 45 minuten achterelkaar.

#### Voorbeeld:

Macaroni gratineren, 12 minuten.

- 1. Druk op het GRILL toetsje 5.
- 2. Druk 1 keer op het 10-MINUTEN toetsje 20.
- 3. Druk 2 keer op het 1-MINUUT toetsje20.
- Druk op het START toetsje 19.
   Het elementwordt na cirka 3 minuten rood.

#### Hetelucht

Deze ovenfunktie is bedoeld voor het bereiden van voedsel op dezelfde manier als in een gewone hetelucht-oven.

De temperatuur kan stappen van 5 graden tussen 100°C en 250°C ingesteld worden. Instellen doet u met de "+" en "-" TEMPERATUUR toetsjes 6 en 16.

#### Voorbeeld:

Cake van cirka 450 g bakken, 40 minuten bij 200°C, op het draaiplateau.

- 1. Druk op het HETELUCHT toetsje 4.
- 2. Druk 4 keer op het 10-MINUTEN toetsje20.
- 3. Druk zoveel keer als nodig op het TEMPERATUUR toetsje "+" 6 of "-" 16 om de gewenste temperatuur in te stellen. U kunt het betreffende toetsje ook ingedrukt houden tot het display de gewenste temperatuur toont.
- 4. Druk op het START toetsje 19. De temperatuur in het display knippert tot de ingestelde temperatuur bereikt is.

Programmeer opnieuw als u zich vergist hebt. Als u het voedsel vóór het beëindigen van het programma uit de oven neemt, druk dan op het WISSEN toetsje 2 om de resterende programmagegevens te wissen.

#### Kombinatie mikrogolven en hetelucht

Bij deze ovenfunktie wordt van zowel hetelucht als mikrogolven gebruik gemaakt. Daarmee wordt het bereiden van voedsel aanmerkelijk versneld.

#### Voorbeeld:

Kip braden, 30 minuten bij 200°C en vermogenstand 5.

- 1. Druk op het KOMBINATIE toetsje 18: het display toont vermogensstand 9.
- 2. Druk 4 keer op het VERMOGEN- toetsje 1.
- 3. Druk 3 keer op het 10-MINUTEN toetsje 20.
- 4. Druk zoveel keer als nodig op het "+" of "-" TEMPERATUUR toetsje 6 of 16 om de gewenste temperatuur in te stellen. In dit voorbeeld hoeft dat niet, want het display begint met 200°C.
- 5. Druk op het START toetsje 19. De temperatuur in het display knippert tot de ingestelde temperatuur bereikt is.

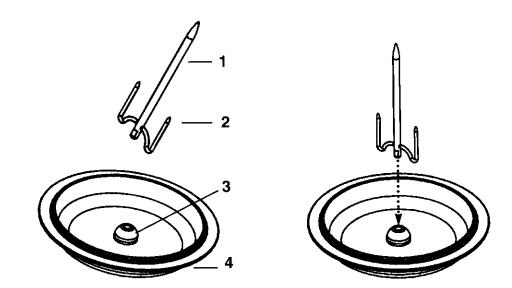
#### Kombinatie mikrogolven en grill, horizontaal gebruik

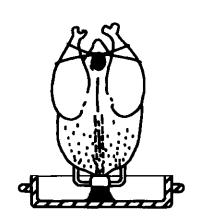
Bij deze ovenfunktie wordt van zowel mikrogolven als het grill-element gebruik gemaakt. Daarmee wordt het garen van het grillgoed aanmerkelijk versneld. Plaats het grillgoed afhankelijk van soort en dikte op het rek of in een voor mikrogolven geschikte schaal op het draaplateau.

- 1. Druk op het KOMBINATIE toetsje 17. De indikator voor het VERMOGEN toont "9".
- Gebruik de VERMOGEN toetsjes 1 om het gewenste mikrogolf-vermogen in te stellen. Doorgaans voldoet stand 3.
- 3. Stel de gewenste tijd in met de MINUTEN toetsjes 20.
- 4. Druk op het START toetsje 19.



#### Kombinatie mikrogolven en grill, vertikaal gebruik





- 1. Spit
- 2. Pennen
- 3. Ceramische houder
- 4. Glasschaal

voor gebruik uitsluitend

in uw

magnetron-oven

Met het spit kunt u vlees, rollade of gevogelte bruin laten worden. Voor een snel resultaat moet de functie MAGNETRON + GRILL worden gebruikt.

- In deze stand mag het draaiplateau niet worden gestopt.
- Neem niet met spek omwikkelde rollades om een teveel aan vetspatten te voorkomen.

**Voorbeeld**: 1 kip van 1 kg = 20 min

- Zet de grill verticaal.
- Neem een gebonden kip, let op dat de vleugels en de poten goed tegen het lijf zijn gedrukt.
- Voeg peper en zout toe in de kip.
- Voeg voor of tijdens het braden geen vet of water toe aan de jus of op de kip, om vetspatten te voorkomen.
- Verwijder zonodig de metalen bandjes die zich op de kip bevinden.
- Breng het spit aan op de ceramische houder in het midden van de glasschaal.

- Schuif de gebonden kip op het spit met de kop naar beneden, centreer hem goed door de pennen in het wit te steken, druk hem goed aan op het spit en druk de achterdelen dicht.
- Zet het geheel in het midden van het draaiplateau.
- Druk op het KOMBINATIE toetsje 17. De indikatoor voor het VERMOGENX toont "9".
- Gebruik de VERMOGEN toetsjes 1 om het gewenste mikrogolf-verogen in te stellen.
   In dit geval stand 7.
- Stel de gewenste tijd, 20 minuten, in met de MINUTEN toetsjes "20".
- Druk op het START toetsje 19.
- Verwijder het plateau met ovenhandschoenen.

#### **Opmerkingen:**

- Maak de ovenruimte en de accessoires na elk gebruik goed schoon.
- Wacht tenminste 25 minuten voor u het grillelement aanraakt.
- Als u zich bij het instellen vergist hebt, doe de instellingen dan opnieuw vorenafaan.

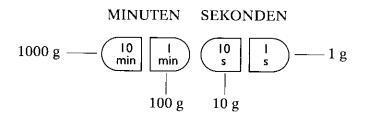


#### Koken of opwarmen naar gewicht

Voor het koken of opwarmen naar gewicht van het voedsel, moet u eerst door middel van het KOKEN NAAR GEWICHT toetsje 7 opgeven om welke soort het gaat. U drukt zoveel keer als nodig is om het gewenste cijfer achter de "C" in het display te krijgen.

Drukken op toetsje 7	Voor het koken		
C1	Aardappelen (geheel of gesneden)		
C2	Prei, worteltjes, kool (gesneden)		
C3	Vis (in porties, schijven of filets)		
C4	Kip of ander gevogelte (geheel of in stukken)		
Drukken op toetsje 7	Voor het opwarmen		
C5	Babyvoedsel (deksel of speen verwijderen), koffie, thee, melk, soep		
C6	Blikgroente (blik legen in een geschikte schaal), gekookt voedsel		
C7	Voedselrestanten, kant-en-klaar gekoelde maaltijd		
C8	Kant-en-klaar diepvriesmaaltijd		

Stel het gewicht van het voedsel met de MINUTEN en de SEKONDEN toetsjes 20 in, waarbij de vier toetsjes de volgende funkties hebben:



#### Voorbeeld:

500 g worteltjes koken.

- 1. Druk 2 keer (programma C2) op het KOKEN NAAR GEWICHT toetsje 7. Het display toont C2.
- 2. Druk 5 keer (5 x 100 g) op het 1-MINUUT toetsje 20.

Het display toont 500 g.

Druk op het START toetsje 19.
 Het display toont de berekende tijd en telt af.



#### Automatisch ontdooien op tijd

Het ontdooien op tijd gebeurt automatisch met achtereenvolgens verschillende vermogens. Daarmee wordt een gelijkmatiger ontdooien bereikt.

#### Voorbeeld:

15 minuten ontdooien.

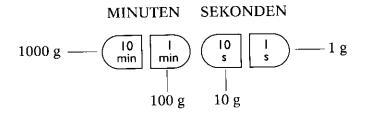
- 1. Druk op het AUTOMATISCH ONTDOOIEN toetsje 10.
- 2. Druk 1 keer op het 10-MINUTEN toetsje 20 en 5 keer op het 1-MINUUT toetsje 20.
- 3. Druk op het START toetsje 19. Het display telt de tijd af.

#### Ontdooien naar gewicht

Voor het ontdooien naar gewicht van het voedsel, moet u eerst door middel van het ONTDOOIEN NAAR GEWICHT toetsje 12 opgeven om welke soort het gaat. U drukt zoveel keer als nodig is om het gewenste cijfer achter de "D" in het display te krijgen.

Drukken op toetsje 12	Voor het koken
D1	Kip (geheel of in stukken)
D2	Kalfs-, rund-, varkens-, lamsvlees (in één stuk of gesneden)
D3	Vis (in porties, schijven of filets)

Stel het gewicht van het voedsel met de MINUTEN en de SEKONDEN toetsjes 20 in, waarbij de vier toetsjes de volgende funkties hebben:



#### Voorbeeld:

Ontdooien van 1000 g rosbeef.

- Druk 2 keer (vlees) op het ONTDOOIEN NAAR GEWICHT toetsje 12.
   Het display toont D2.
- 2. Druk 1 keer (1000 g) op het 10-MINUTEN toetsje 20.

Het display toont 1000 g.

3. Druk op het START toetsje 19. Het display toont de berekende tijd en telt af.



#### Geheugen

U kunt drie programma's welke u vaak gebruikt opslaan, zodat u ze niet steeds opnieuw hoeft in te toetsen. Dat kunt u per geheugen doen voor alle programma's, enkel- of meervoudig, welke de oven uit kan voeren.

- Toets het programma of de achtereenvolgende programma's in en plaats het in één van de drie geheugens door op het betreffende (nummer 1, 2 of 3) GEHEUGEN toetsje 3 te drukken.
- Kies het programma door op hetzelfde toetsje te drukken.
   Het display toont een "M" en het programma (of het eerste deel daarvan) dat u erin geplaatst hebt.
- 3. Druk op het START toetsje 19.

Wilt u een programma in een geheugen wissen, druk dan op het betreffende toetsje van GEHEUGEN 3, stel binnen 5 sekonden een nieuw programma in en plaats het in het geheugen.

#### Sprint

Met deze funktie kunt u snel 1, 2 of 3 minuten tijd instellen, waarbij het mikrogolfvermogen automatisch maximum (stand 9) is. Dat is een snelle methode om een vaste opwarmtijd van 1, 2 of 3 minuten te kiezen. U kunt deze funktie natuurlijk ook gebruiken om een gerecht dat al klaar is nog even op maximum vermogen na te verwarmen.

- 1. Druk 1, 2 of 3 keer op het toetsje SPRINT 15.
- 2. Druk op het START toetsje 19.

#### Stop draaiplateau

Met deze funktie kunt u het draaiplateau stilzetten. Dat kan gewenst zijn als u een rechthoekige glasschaal gebruikt, welke wel in de ovenruimte past maar daarin niet kan draaien.

- 1. Stel eerst het gewenste programma in.
- 2. Druk dan op het STOP DRAAIPLATEAU toetsje 9.
- 3. Druk op het START toetsje 19.

Roer of herschik halverwege de kooktijd om een gelijkmatige verwarming te bevorderen.

#### Startuitstel

Overtuig u ervan dat de dagelijkse tijd korrekt aangegeven wordt. Zo niet, stel hem dan in.

- 1. Druk op het STARTUITSTEL toetsie 8.
- 2. Stel met de MINUTEN en SEKONDEN toetsjes 20 de tijd in waarop het gerecht klaar moet zijn.
- 3. Stel het gewenste programma of achtereenvolgende programma's in.
- 4. Druk op het START toetsje 19. Het klok-symbool in het display knippert. De oven begint op het moment dat nodig is om het gerecht klaar te hebben op het door u gewenste en ingestelde tijdstip.

U kunt te allen tijde kontroleren welke tijd voor het klaar zijn van het gerecht u ingesteld had: druk even op het STARTUITSTEL toetsje 8.

#### Herhalen

Deze funktie kunt u gebruiken voor het herhalen van een opwarmprogramma door middel van mikrogolven, voor gelijk grote porties van hetzelfde voedsel. Meteen nadat de eerste portie klaar en uit de oven genomen is, plaatst u de volgende portie:

- 1. Druk op het HERHALEN toetsje 13.
- 2. Druk op het START toetsje 19.

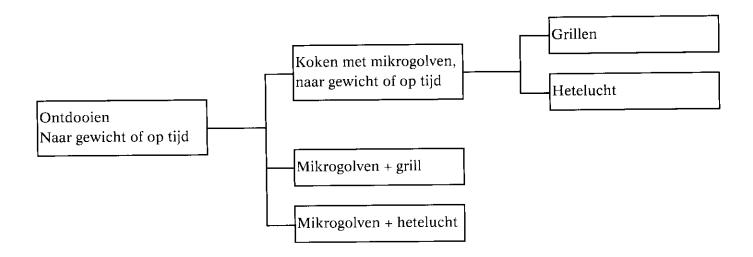
Enzovoorts tot alle porties klaar zijn.



#### Achtereenvolgende programma's

U kunt een gerecht automatisch enkele achtereenvolgende bewerkingen laten

ondergaan. Onderstaand schema geeft u een overzicht van de mogelijkheden:



Eén voorbeeld uit de vele mogelijkheden: Ontdooien op tijd gevolgd door koken naar gewicht.



- 1. Druk op het ONTDOOIEN OP TIJD toetsje 10.
- 2. Stel de gewenste ontdooitijd in met de MINUTEN en SEKONDEN toetsjes 20.
- Stel de voedselsoort in met het KOKEN NAAR GEWICHT toetsje 7.
- 4. Stel het gewicht in met de MINUTEN en SEKONDEN toetsjes 20.
- 5. Druk op het START toetsje 19. Het display geeft door middel van de symbolen aan waar de oven mee bezig is.

#### Opmerking.

Als u zowel ontdooit als kookt naar gewicht, moet u in beide stappen het gewicht intoetsen.



# Als er iets verkeerd gaat

### Als er ergens schade aan de oven zichtbaar is

• Overtuig u ervan dat het niet de ovendeur betreft. Zo ja, gebruik hem dan niet.

Vóór u de servicedienst raadpleegt als de oven niet werkt :

- Kontroleer of het aansluitsnoer en de groepzekering heel zijn.
- Kontroleer of de ovendeur goed sluit.

• Ga nog eens na of u iets bij het programmeren vergeten bent.

#### **WAARSCHUWING:**

Probeer nooit de oven zelf te repareren.

Laat de oven kontroleren en/of repareren door een erkend vakman of de servicedienst van de fabrikant. Laat bij vervanging uitsluitend originele onderdelen plaatsen.

### Installatie

#### VOORDAT DE STEKKER IN HET STOPCONTACT WORDT GESTOKEN

- Controleer of het apparaat tijdens het transport geen enkele schade heeft opgelopen (gedeformeerde deur, enz...). Indien er schade wordt geconstateerd dan moet u contact opnemen met uw verkoper, voordat het apparaat wordt gebruikt.
- Controleer de netspanning. Bij een PERMANENTE onderspanning (200 - 210 V) moet u contact opnemen met uw installateur, electricien.

#### **PLAATSING**

- Dit apparaat is bestemd om te worden neergezet (of te worden ingebouwd) op het aanrecht op minimaal 85 cm van de vloer.
- Zet de oven op een plat en horizontaal vlak.
- Neem een plaats die ver is verwijderd van andere warmtebronen of dampen.
- Controleer of de lucht vrij om het apparaat kan circuleren. Laat voldoende vrije ruimte, 5 cm, tussen het apparaat en de muur aan de zijkanten en 10 cm aan de achterzijde.

- Let op dat er niets op de oven wordt gezet om de ventilatie-openingen aan de achterzijde niet af te sluiten.
- De plastic laag aan de binnenzijde van de deur van apparaten zonder grill mag niet worden verwijderd.
- Verschillende ovens kunnen worden ingebouwd. Neem contact op met uw verkoper voor de betreffende set.

#### **ELEKTRISCHE AANSLUITING**

- De betreffende stroomkring moet zijn gezekerd met een 16 A smeltzekering.
- Gebruik altijd een stopcontact met een aardeaansluiting; dit geaarde stopcontact moet volgens de veiligheidsnormen zijn aangesloten.
- De installatie van het apparaat moet zodandig zijn dat de steker onder handbereik is of er moet een uit-schakelaar in de voedingskring worden opgenomen waarvan de schakelcontacten minimaal 3 mm open staan.
- Gebruik de oven ni et als de voedingskabel of de steker is beschadigd. In dat geval moet hulp worden ingeroepen van een gespacialiseerde technicus die door de fabrikant is opgeleid.



## Onderhoud

#### Schoonmaken

- Maak de binnenkant van de oven regelmatig schoon met een afwassopje.
- Verwijder voor het schoonmaken het draaiplateau. Om dat gemakkelijker te doen drukt u erop aan de buitenkant: de andere kant komt dan omhoog. Zorg ervoor dat er geen water in de as-ruimte loopt. Als de oven van een grill-element voorzien is, maak het element dan schoon vóór de oven geheel afgekoeld is. Gebruik daar, zo nodig, een schuursponsje voor.

### Vergeet niet het draaiplateau weer terug te plaatsen.

 De sluitrand van de deur moet altijd goed schoon zijn. Indien deze oppervlakken zijn beschadigd door een te grote vervuiling dan moet, voordat het apparaat wordt gebruikt, beroep worden gedaan op een gespacialiseerde technicus. • Het gebruik van schurende produkten, alcohol of oplosmiddelen wordt afgeraden, deze kunnen het apparaat beschadigen.

#### Nog enkele tips

- Als de binnenkant van de oven onaangenaam ruikt, kook dan een kopje water met een scheutje azijn of citroensap erin gedurende 2 minuten op maximum vermogen. Maak de oven daarna schoon en droog.
- Denk erom dat bij gebruik van gewone warmte (hetelucht of grill) de deur en andere delen van de oven zeer heet zijn. Laat ze tot tenminste handwarm afkoelen voor u gaat schoonmaken.

De kombinatie-oven valt onder type B in de CEI standaard 335-26.



# Service en reserveonderdelen

Voor service en voor reserveonderdelen kunt u zich wenden tot uw leverancier of tot ELGROEP SERVICE. Hierbij dient u het produktnummer en de naam van het type oven te weten. Deze informatie vindt u op het computerplaatje achterop de oven.

Noteer deze gegevens hier zodat u ze indien nodig bij de hand heeft.

LET OP! Bewaar uw kwitar garantiebewijs.	ntie en het
Туре:	
Produktnummer:	
Aankoopdatum:	

# Technische gegevens

Afmetingen buitenkant	Breedte	555 mm	Netspanning	220-230 V, 50 Hz,
	Hoogte	348 mm	-	enkele fase
	Diepte	484 mm	Zekering	16 A, tijdsvertraging
Afmetingen binnenruimte	Breedte	360 mm	Magnetronvermogen	750 W
	Hoogte	227 mm	Grillvermogen	1700 W
	Diepte	360 mm	Hetelucht	1600 W
Volume binnenruimte		30 litre	Gewicht ca.	26 kg



# Garantiebepalingen en service voor de Benelux

Bij aanspraak op kosteloos herstel dient het origineel van de betreffende aankoopnota of kwitantie te worden getoond of meegezonden.

#### Algemene garantiebepalingen

- De fabrikant verleent één jaar garantie op het op de bijbehorende koopnota vermelde apparaat, gerekend vanaf de koopdatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet, welke het gevolg is van een materiaal- en/of konstruktiefout, heeft de koper het recht op kosteloos herstel.
- 1a Voor stofzuigers, bedoeld voor huishoudelijk gebruik, geldt een algemene garantieperiode van twee jaar. Accessoires zijn aan direkte slijtage onderhevig; deze verbruiksartikelen zijn derhalve van garantie uitgesloten.
- 2 De fabrikant verleent één jaar garantie op door haar servicedienst uitgevoerde herstelwerkzaamheden en het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, gerekend vanaf de hersteldatum. Indien zich binnen deze periode een storing voordoet, welke het direkte gevolg is van de uitgevoerde herstelwerkzaamheden of het daarbij nieuw aangebrachte materiaal, heeft de koper het recht op kosteloos herstel. Door de uitvoering van herstelwerkzaamheden wordt de algemene garantieperiode, welke het gehele apparaat omvat, niet verlengd.
- 3 Servicebezoeken aan huis worden alleen gebracht voor grote, moeilijk transporteerbare apparaten, per definitie: wasautomaten, trommeldroogautomaten, afwasautomaten, koelkasten, diepvrieskasten/-kisten, ovens, fornuizen en inbouwapparaten.
- 3a De regeling als bedoeld onder punt 3 geldt ook voor caravankoelkasten, mits de plaats waar zich het apparaat bevindt binnen de landsgrenzen ligt en over normale, voor het autoverkeer opengestelde wegen bereikbaar

- is. Voorts dient ten tijde van het bezoek het apparaat en de eigenaar, of diens gemachtigde plaatsvervanger, op de afgesproken bezoekplaats aanwezig te zijn.
- 4 Indien, naar het oordeel van de fabrikant, het apparaat zoals bedoeld onder punt 3 naar haar servicewerkplaats getransporteerd moet worden, dan geschiedt dit transport op de door de fabrikant vastgestelde wijze en voor rekening en risiko van de fabrikant.
- Alle niet onder punt 3 en punt 3a genoemde apparaten, alsmede apparaten welke wel de betreffende funktionele eigenschappen hebben maar daarnaast juist bedoeld zijn voor gemakkelijk transport, dienen franko aan het adres van de servicedienst verzonden of aangeboden te worden. Binnen de algemene garantieperiode vindt terugzending voor rekening van de fabrikant plaats.
- 6 Indien een onder garantie en binnen de algemene garantieperiode vallend defekt aan een apparaat niet hersteld kan worden, vindt kosteloze vervanging van het apparaat plaats.

#### Garantie-uitbreidingen

7 Voor koel-/vries-motorkompressoren (exklusief startrelais en motorbeveiliging) geldt een aflopende garantieperiode, in gelijke percentages van 20 procent per jaar, van vijf jaar na koopdatum van het op de bijbehorende koopnota vermelde apparaat, met inachtname van volledig kosteloos herstel binnen de algemene garantieperiode. Na de algemene garantieperiode worden bezoek-, arbeidsloon- en bijkomende materiaalkosten in rekening gebracht.



#### Garantie-uitsluitingen

- 8 Het kosteloos uitvoeren van herstel- en/of vervangingswerkzaamheden, zoals bedoeld in de betreffende hieraan voorafgaande punten, is niet van toepassing indien:
  - de aankoopnota of kwitantie, waaruit tenminste de aankoopdatum en de identifikatie van het apparaat blijkt, niet getoond kan worden of niet meegezonden werd;
  - het apparaat voor andere, of ook voor andere dan de huishoudelijke doeleinden waarvoor het apparaat bestemd is gebruikt wordt;
  - het apparaat niet volgens de aanwijzingen in het installatievoorschrift of de gebruiksaanwijzing geinstalleerd, bediend, gebruikt of behandeld wordt;
  - het apparaat op ondeskundige wijze door daartoe niet bevoegde personen hersteld of gewijzigd werd.
- 8a Indien het apparaat zodanig ingebouwd, ondergebouwd, opgehangen of geplaatst is dat de benodigde tijd voor het uit- en inbouwen samen meer dan dertig minuten bedraagt, dan worden de hierdoor onstane extra kosten aan de eigenaar in rekening gebracht.

- 8b Schade welke ontstaat door het, met toestemming van de eigenaar, op abnormale wijze uit- of inbouwen van een apparaat, kan niet op de fabrikant of haar servicedienst verhaald worden.
- 8c Beschadigingen, zoals krassen en deuken of zoals breuk van uit- of afneembare delen, welke niet ten tijde van de aflevering ter kennis van de fabrikant gebracht worden, vallen niet onder garantie.

#### Belangrijk advies

De konstruktie van dit apparaat is zodanig dat de veiligheid daarvan gewaarborgd is.
Ondeskundige reparaties kunnen echter de veiligheid in gevaar brengen. Terwille van een blijvende veiligheid en ook om mogelijke schade te voorkomen, is het raadzaam dat reparaties uitsluitend verricht worden door personen die daarvoor de vereiste vakbekwaamheid bezitten. Wij adviseren u herstel- en/of kontrolewerkzaam heden door uw vakhandelaar of door ELGROEP SERVICE te laten uitvoeren en uitsluitend originele DISTRIPARTS onderdelen te laten plaatsen.

Nederland	België / Belgique	Luxembourg / Luxemburg
ELGROEP SERVICE	ELGROEP SERVICE	ELGROEP SERVICE
Vennootsweg 1, postbus 120	Bergensesteenweg 719	3, Route d'Arlon
NL-2400 AC Alphen a/d Rijn	B-1502 Halle (Lembeek)	L-8009 Strassen:
	Thuisherstellingen:	Dépannages à domicile:
Storingsmeldingen:	Dépannages à domicile:	Kundendienst:
Tel.: 01720-80300	Tel.: 02-3630444	Tel.: 45 33 50
Fax.: 01720-80366	Fax.: 02-3630400	Fax.: 45 84 34
	Wisselstukken:	Pièces détachées:
Onderdelenverkoop:	Pièces détachées:	Ersatzteile:
Tel.: 01720-80400	Tel.: 02-3630555	Tel.: 45 33 50
Fax.: 01720-80376	Fax.: 02-3630500	Fax.: 45 84 34
Telex: 39906 elgr	Telex: 22915 eluxbe	